

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

Дата на контрол: 11.01.2018

Страница 1 от 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието
1.1. Идентификатор на продукта

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Употреба на веществото/сместа

Хидравлични флуиди

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ROWE MINERALOELWERK GMBH	
Адрес:	Langgewann 101	
Град:	D-67547 Worms	
телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Факс: +49 (0)6241 5906-999
Електронна поща (e-mail):	info@rowe-mineraloel.com	
Internet:	www.rowe-mineraloel.com	
Отговорен Отдел:	Kundenservice	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи: Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите
2.1. Класифициране на веществото или сместа
Регламент (ЕО) № 1272/2008

Сместа не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

2.2. Елементи на етикета
2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките
3.2. Смеси
Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържаниео
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]			
	Reaktionsmasse aus 2-(2-(2-Butoxyethoxy)ethoxy)ethanol und 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol			>3 - <10 %
	907-996-4		01-2119531322-53	
	Eye Dam. 1; H318			
111-46-6	Diethylenglykool			>1 - <10 %
	203-872-2		01-2119457857-21	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
110-97-4	диизопропаноламин; 1,1'-иминодипропан-2-ол			>1 - <3 %
	203-820-9	603-083-00-7		
	Eye Irrit. 2; H319			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

Дата на контрол: 11.01.2018

Страница 2 от 8

Общи указания

Самозащита на оказващия първа помощ

Замърсеното облекло да се съблече веднага.
Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Да се подсигури чист въздух. При вероятно вдишване на аерозоли/аерозолни пари/пръски: Да се направи консултация с лекар.
Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли. ПРИ ВДИШВАНЕ: При затруднено дишане изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.

След контакт с кожата

Да се измие обилно с вода. Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. След контакт с кожата, незабавно да се съблече цялото замърсено облекло и незабавно да се измие обилно с вода и сапун.
При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.

След контакт с очите

При допир с очите веднага изплакнете с отворени клепачи 10 до 15 минути под течаща вода и потърсете очен лекар.
Обърнете се към очен лекар.

След поглъщане

Веднага да се изплакне устата и да се даде повече вода за пиене. Веднага извикайте лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Досега не са известни никакви симптоми.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение. Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. Въглероден двуокис (CO₂). Сухо пожарогасящо вещество. пена, устойчива на алкохол. Разпръскваща струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним. Особена опасност, идваща самото вещество, продуктите на горене или възникващите газове:
CO, NOx

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Газовете, изпаренията или мъглата да се потушат с водна струя. Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се осигури достатъчна вентилация. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото. Използвайте лична защитна екипировка.
Да се носи подходящо защитно облекло.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се поие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

Дата на контрол: 11.01.2018

Страница 3 от 8

универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение
7.1. Предпазни мерки за безопасна работа
Упътвания за безопасна употреба

При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола. Не са необходими специални указания за ползване.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от горими материали.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости
Изисквания за складове и резервоари

Съдът да се държи плътно затворен. Да се съхранява под ключ. Да се съхранява на места, до които имат достъп само оторизирани лица. Погрижете се за достатъчно вентилация и точново изсмукване на критични точки. Съдът да се съхранява плътно затворен и на сухо място.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Не са необходими специални мерки за безопасност.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Хидравлични флуиди

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства
8.1. Параметри на контрол
Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда

CAS №	Химичен агент	ppm	mg/m ³	вл/cm ³	Категория	
111-46-6	Диетиленгликол	-	10		(8 часа)	
		-	-		(15 мин.)	

8.2. Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол

При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола.

Защитни и хигиенни мерки

Веднага съблечете замърсеното, напоено облекло. Съставете план за предпазване на кожата и го спазвайте! Преди пауза и при приключване на работа да се измият добре ръцете и лицето, или да се вземе душ. Да не се яде и пие по време на работа.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Защита на очите/лицето

Подходящи защитни средства за очите: защитни очила. Да се носят предпазни средства за очите/лицето.

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

Дата на контрол: 11.01.2018

Страница 4 от 8

Защита на ръцете

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак CE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място.

NBR (Нитрилов каучук); 0,4mm; 30min

Бутилов каучук; 0,7mm; 480min

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

В случай на лоша вентилация носете респираторни предпазни средства. Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска. цяла маска (EN 136).

Други разпоредби, ограничения и административни актове:

Национални разпоредби, Правни разпоредби, Наредби на ЕС

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства
9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	течен	
Цвят:	жълт	
Миризма:	характерен	
		Норма за контрол
Стойност на pH (при 20 °C):		7,5-9 FMVSS 116
Изменения на състоянието		
Точка на топене:	неопределен	
Точка на кипене/интервал на кипене:	>260 °C	FMVSS 116
точка на кристализиране::	<-70 °C	DIN 51583
Точка на възпламеняване:	>139 °C	DIN EN ISO 2719
Запалимост		
Твърдо вещество:	неприложим	
Газ:	неприложим	
долна граница на взривяемост:	1,5 об. %	
горна граница на взривяемост:	неопределен	
Температура на запалване:		DIN 51794
Самовъзпламеняемост		
Твърдо вещество:	неприложим	
Газ:	>200 °C	
Температура на разпадане:	360 °C	DSC
Пожароускорителни свойства		
Не Оксидиращ.		
Парно налягане: (при 20 °C)	<1 hPa	
Плътност (при 20 °C):	1,055-1,075 g/cm ³	DIN 51757

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

Дата на контрол: 11.01.2018

Страница 5 от 8

 Разтворимост във вода:
(при 20 °C) напълно смесим
Други разтворители
неопределен

 Коефициент на разпределяне: неприложим

 Кинематичен вискозитет:
(при 20 °C) 15-17 mm²/s FMVSS 116

 Относителна плътност на парите: неопределен

 Относителна скорост на изпарение: неопределен
9.2. Друга информация

 Съдържание на твърдо вещество: неопределен

Продуктът е хигроскопичен

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност
10.1. Реактивност

При нормални условия този продукт е стабилен и опасни реакции не се очакват.

10.2. Химична стабилност

Начало на разграждане при по-високи температури (~360°C)

10.3. Възможност за опасни реакции

При нормални условия този продукт е стабилен и опасни реакции не се очакват.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

неопределен

10.5. Несъвместими материали

неопределен

10.6. Опасни продукти на разпадане

При спазване на инструкцията за експлоатация не са необходими особени мерки

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация
11.1. Информация за токсикологичните ефекти
Силна токсичност

неопределен

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
111-46-6	Diethylenglykool				
	орален	ATE 500 mg/kg			
110-97-4	диизопропаноламин; 1,1'-иминодипропан-2-ол				
	орален	LD50 4765 mg/kg	Плъх		

Раздразване и корозивност

неопределен

Сенсибилизиращо действие

неопределен

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

неопределен

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

Дата на контрол: 11.01.2018

Страница 6 от 8

Други данни за проверки

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация
12.1. Токсичност

Продуктът не е: Отровен за околната среда.

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
110-97-4	диизопропаноламин; 1,1'-иминодипропан-2-ол					
	Остра токсичност за риби	LC50 > 1000-2200 mg/l	96 h	Leuciscus idus		

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът подлежи на биоразграждане. (90% / 15d)

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
110-97-4	диизопропаноламин; 1,1'-иминодипропан-2-ол	-0,82

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продуктът не е тестван.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да се избягва изпускане в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците
13.1. Методи за третиране на отпадъци
Изхвърляне на отпадъци

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Да се извози до инсталация за изгаряне на специални отпадъци съобразно административните разпоредби.

Отпадъчен код на продукта

160113 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; излезли от употреба превозни средства от различни видове транспорт (включително извънпътна техника) и отпадъци от разкомплектоване на излезли от употреба превозни средства и части от ремонт и поддръжка (с изключение на 13, 14, 16 06 и 16 08); спирачни течности; опасен отпадък

Отпадъчен код на остатъците от продукта

160113 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; излезли от употреба превозни средства от различни видове транспорт (включително извънпътна техника) и отпадъци от разкомплектоване на излезли от употреба превозни средства и части от ремонт и поддръжка (с изключение на 13, 14, 16 06 и 16 08); спирачни течности; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Да се измие обилно с вода. Напълно изпразнените опаковки могат да бъдат рециклирани.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

Дата на контрол: 11.01.2018

Страница 7 от 8

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

<u>14.1. Номер по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Опаковъчна група:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)

<u>14.1. Номер по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Опаковъчна група:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)

<u>14.1. Номер по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Опаковъчна група:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1. Номер по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Опаковъчна група:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба
15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
ЕС Регулаторна информация

2004/42/ЕО (ЛОС): 2,9 % (30,595 g/l)

Национални разпоредби

Ограниченията за работа: Да се спазват ограниченията за трудова заетост съгласно Закона за трудова защита на младежта (94/33/ЕО).

Клас на застрашеност на водата (D): 1 - слабо увреждащ водата

Други данни

HIGHTEC Brake Fluid DOT 4

Дата на контрол: 11.01.2018

Страница 8 от 8

Inventories for chemical substances
Switzerland: yes

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация**Промени**

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 1.

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Точен текст на H и EУН изречения (Номер и пълен текст)

H302	Вреден при поглъщане.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблица с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)